

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 22 юли 1993 година

относно определяне на производствените и вносните субсидии за целите на прилагането на член 1 от Директива 89/130/ЕИО на Съвета, Евратом относно хармонизирането на образуването за брутният национален продукт по пазарни цени

(93/475/ЕИО, Евратом)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе пред вид Договора за създаването на Европейската икономическа общност,

като взе пред вид Договора за създаването на Европейската общност за атомна енергия,

като взе пред вид Директива 89/130/ЕИО на Съвета, Евратом от 13 февруари 1989 г. относно хармонизирането на образуването за брутният национален продукт по пазарни цени¹ и по-специално член 1 от нея,

като има пред вид, че за целите на дефиницията за брутен национален продукт по пазарни цени (БНПпц) в съответствие с член 1 на Директива 89/130/ЕИО, Евратом, е необходимо да се изясни дефиницията за субсидиите за производството и вноса, както е използвана за целите на Европейската система от интегрирани икономически сметки;

като има пред вид, че мерките, предвидени в настоящото решение са в съответствие със становището на Комитета, създаден по член 6 от Директива 89/130/ЕИО, Евратом,

РЕШИ:

Член 1

За целите на прилагането на член 1 от Директива 89/130/ЕИО, Евратом, прецизирането на дефиницията за субсидиите за производството и вноса, определена в приложението към настоящото.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

¹ ОВ L 49, 21.2.1989 г., стр. 26.

Съставено в Брюксел на 22 юли 1993 година.

За Комисията
Henning CHRISTOPHERSEN
Заместник-председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

За целите на прилагането на член 1 от Директива 89/130/ЕИО, Евратом, следните точки имат за цел да пояснят член 2 от тази директива във връзка с оценката на производството на стоки и услуги (Р 10).

Следното се изключва от „Субсидии за производството и вноса” (R 30):

- плащанията от държавното управление за конкретни групи от предварително определени домакинства и които, поради административни причини се извършват за пазарни единици, с което да им се даде възможност да намалят цените на продуктите за тези домакинства. Тези плащания се изчисляват специално, така че да компенсират намаленията на цените, дадени за тези домакинства.
- плащания, извършвани от държавното управление за пазарни производствени единици, за заплащане изцяло или частично на стоките или услугите, предоставяни от тези пазарни производствени единици пряко и поотделно на домакинствата и на които домакинства имат законно установено право.

Тези плащания се третираат или като социални плащания (R 64), като разни текущи трансфери (R 69) или като колективно потребление (Р 30).